



给世界装上
轮子的人

福特

只有付出所能做的一切
才有可能成功

紫翰晓平著

新蕾出版社



给世界装上 轮子的人福特

紫 翰 晓 平 著
吴 疆 绘

创业故事丛书

图书在版编目(CIP)数据

给世界装上轮子的人福特/紫翰,晓平著.

—天津:新蕾出版社,2010.01

(创业故事丛书)

ISBN 978-7-5307-4505-2

I. 给…

II. ①紫…②晓…

III. 福特, H. (1863~1947).—生平事迹—通俗读物

IV. K837.125.38-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 135195 号

出版发行:新蕾出版社

E-mail:newbuds@public.tpt.tj.cn

http://www.newbuds.cn

地 址:天津市和平区西康路 35 号(300051)

出 版 人:纪秀荣

电 话:总编办 (022)23332422

发行部 (022)23332676 23332677

传 真: (022)23332422

经 销:全国新华书店

印 刷:天津市亚豪印刷有限公司

开 本:880mm×1230mm 1/32

印 张:6.5

版 次:2010 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

定 价:16.00 元

版权所有·请勿擅用本书制作各类出版物·违者必究,如发
现印、装质量问题,影响阅读,请与本社发行部联系调换。

地址:天津市和平区西康路 35 号

电话:(022)23332677 邮编:300051



创业始于今天(代序)

詹岱尔

你听说过这些振聋发聩的名字吗？

巴菲特、比尔·盖茨、迪斯尼、卡内基、法拉利、夏奈尔

只要稍稍对他们的经历有所了解，就不难发现，这些世界重量级财富、文明的创造者，他们的传奇人生无不始于多梦的童年。

不错，人生是有阶段性的，但每个阶段又是互相贯连的，不然，古人怎么会有这样的感慨——“少壮不努力，老大徒伤悲”？

少年时的希冀，往往会调动起人一生的激情；少年时的梦幻，往往会最大程度开发出人自身的潜力；少年时的抱负，往往会转化为人一生不懈拼搏的动力。

看到一颗颗耀眼的明星，我是相信你们不只是敬慕仰望，你们做梦也想，有朝一日自己也能成为他们中间的一员。

但我要告诉你们，没有一条通往成功的路会是坦坦荡荡的，相反，这些路无不布满荆棘、崎岖曲折、险象环生。你要想攀上高山之巅，仰视蓝天，不仅需要有强壮的体魄、过人的才智，还要有坚强的意志，不管行程多么险峻，不管风云如何变幻，决心不变，目标不变，咬紧牙关，百折不挠，勇往直前。



创业始于今天(代序)

生机盎然的校园里,草坪上晶莹的露珠,偷偷地打湿了
你的裤脚,也为你润进了奋然向上的能量。

还等什么呢?

孩子,开始吧,就把“今天”当作起点,朝着辉煌的彼岸,
扬起你的风帆。

(本文作者詹岱尔先生系著名儿童文学作家)



写给小读者的话

XIEGEI-XIAODUZHES DE HUA

有件事，在美国历史上，可与阿波罗飞船登月、原子弹爆炸成功等相提并论。

有个人，在全球企业家中，被评为“20 世纪商业巨人”。“他是我们所见到的最伟大的企业家。他不是汽车的发明者，却是汽车工业的创始人。他创建的汽车王国，改变了我们所生活的每一寸土地。”

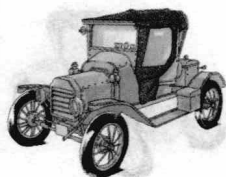
这个人名叫亨利·福特，他缔造了“福特汽车王国”。

研制和生产物美价廉、普通民众能买得起的汽车，首创使用汽车装配流水线，率先实行八小时工作制和高出同行两倍的薪金等，福特汽车产销量跃居世界第一。因此，福特曾获得“汽车大王”、“给世界装上轮子的人”、“现代工业的救世主”等赞誉。

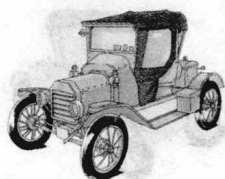
从乡村农场的小钟表匠，到给人打工的机械师，再到福特汽车王国的“君主”，福特历经了 84 个春秋的风雨沧桑。

但愿，福特的创业故事，能给您的人生梦想，插上飞得更高更远的有力翅膀！

目
录
MU LU



移民的孩子	001
好奇心与孝心结拜	006
小钟表匠	012
瓦壶爆炸了	019
爱恶作剧的少年	025
万国博览会的诱惑	031
“怪癖”	037
神奇的蒸汽马车	044
独闯底特律	050
工程师柯尔比的提醒	057
钟表厂之梦	064
自制蒸汽机	069
走村串巷的修理工	075
要把马车系在星星上	081



目录

M U L U

偶遇沉默的奥托	086
蒙娜丽莎式的微笑	093
“婴儿车”的诞生	100
世界上第一张驾驶证	108
发明家爱迪生的鼓励	114
两次挫折换来的教训	120
福特车标的来历	127
芬尼格医生带来好运	134
冰上驾车创奇迹	141
两种经营思路的冲突	148
做了福特公司的主人	154
让汽车走进寻常百姓家	160
给世界装上轮子的人	165
五美元缔造一个王国	170



別具一格的善念	177
登上更高的起点	184
心中永远的玫瑰花蕾	191

yí mín de hái zǐ 移民的孩子

zāi nàn wǎng wǎng lái de hěn tū rán
灾难往往来得很突然。

zài yī bǎi liù shí duō nián qián ōu zhōu de ài ěr lán zāo yù le
在一百六十多年前，欧洲的爱尔兰遭遇了

yī chǎng fēi cháng hǎn jiàn de zì rán zāi hài jī hū tóng shí xuě
一场非常罕见的自然灾害。几乎同时，雪
shàng jiā shuāng de shì qing yòu fā shēng le nián liú xíng xìng
上加霜的事情又发生了，1847年流行性

shāng hán bìng mǎn yán gè zhǒng zāi hài de yán zhòng qīn xí dǎo zhì
伤寒病蔓延。各种灾害的严重侵袭，导致
rén xīn huáng huáng dà pī ài ěr lán rén lù xù táo wáng dāng shí
人心惶惶，大批爱尔兰人陆续逃亡。当时

shèng chuán měi lì jiān shì yí mín zhě hé mào xiǎn jiā de lè yuán
盛传美利坚是“移民者和冒险家的乐园”，
suǒ yǐ duō shù rén qiān yí de mù dì dì jiù xuǎn zé le měi guó
所以多数人迁移的目的地就选择了美国。



fú tè jiā zú yě jiā rù dào yí mín duì wu dāng zhōng zú rén
福特家族也加入到移民队伍当中。族人
yī yī bù shě de cí bié bù zhī yǎng yù le duō shao dài qīn rén de gù
依依不舍地辞别不知养育了多少代亲人的故
xiāng bù yuǎn wàn lǐ piāo yáng guò hǎi cóng ài ěr lán lái dào le
乡，不远万里，漂洋过海，从爱尔兰来到了
měi guó mì xiē gēn zhōu de dǐ tè lǜ
美国密歇根州的底特律。

xí guǎn wù nóng de fú tè jiā zú méi yǒu xuǎn zé zài chéng lǐ
习惯务农的福特家族，没有选择在城里
móu shēng ér shì zài pì jìng de xiāng cūn ān dùn xià lái tā men jiān
谋生，而是在僻静的乡村安顿下来。他们坚
xìn zhǐ yào bú pà chī kǔ gòu mǎi yī xiē jià qián dī lián de huāng dì
信：只要不怕吃苦，购买一些价钱低廉的荒地
kāi kěn chū lái jiù néng gòu xiàng zài ài ěr lán de lǎo jiā yí yàng gēng
开垦出来，就能够像在爱尔兰的老家一样耕
tián zhòng dì
田种地。

zhè ge dì fāng míng jiào dí ěr běn cūn dì chǔ dǐ tè lǜ shì de
这个地方名叫迪尔本村，地处底特律市的
xī nán bù qù chéng lǐ xū yào zǒu jiǔ yīng lǐ lù chéng dàn shì zhōu
西南部，去城里需要走九英里路程。但是周
wéi yǒu mào mì de sēn lín fù jìn yǒu dà piàn féi wò de huāng dì jīng
围有茂密的森林，附近有大片肥沃的荒地，经
guò jǐ nián de xīn kǔ láo zuò fú tè yī jiā hěn kuài jiù guò shàng le
过几年的辛苦劳作，福特一家很快就过上了

wěndìng ān yì de tiányuánshēnghuó
稳定安逸的田园生活。

zài tián yuán nóng jiā zuì gāo xìng de sān jiàn shì yī shì dà
在田园农家,最高兴的三件事,一是大
fēng shōu de xǐ yuè èr shì hūn lǐ de kuáng huān sān shì xīn shēng
丰收的喜悦,二是婚礼的狂欢,三是新生
mìng de jiàng lín
命的降临。

nà shì nián yuè rì qīng chén yī shēng xiǎng liàng de
那是1863年7月30日清晨,一声响亮的
yīng ér tí kū shēng huá pò fú xiǎo de tiān kōng fú tè jiā zú de dì
婴儿啼哭声划破拂晓的天空。福特家族的第
sān dài yí mín zài měi lì de dí ěr běn cūn dàn shēng le zhè ge nán
三代移民,在美丽的迪尔本村诞生了。这个男





yīng de tí kū shēng zài qī pàn zhe jiā zú rén dīng xīng wàng de fù mǔ
 婴的啼哭声在期盼着家族人丁兴旺的父母
 tīng lái wú yì yú shì tiān lài zhī yīn dí què tā gěi zhè ge jiā tíng
 听来，无异于是天籁之音。的确，他给这个家庭
 dài lái le wú xiàn de huān xǐ hé shǔ guāng bān de xī wàng
 带来了无限的欢喜和曙光般的希望。

dì èr tiān lín jū men wén xùn gǎn lái fēn fēn yòng pǔ shí de
 第二天，邻居们闻讯赶来，纷纷用朴实的
 yǔ yán biǎo dá zhe zhù fú
 语言表达着祝福。

xiè xiè xiè xiè dà jiā yé ye hé fù qīn yì biān xiào hā hā
 “谢谢！谢谢大家！”爷爷和父亲一边笑哈哈
 de dá xiè yì biān máng qián máng hòu rè qíng de zhāo hu zhe lái
 地答谢，一边忙前忙后热情地招呼着来
 bīn tā men xīn lǐ chōng mǎn le xǐ yuè
 宾。他们心里充满了喜悦。

zài zhǎng bèi yǎn lǐ zhè ge xiǎo jiā huò bǐ shuí dōu zhǎng de
 在长辈眼里，这个小家伙比谁都长得
 jī líng yòu kě ài kě shì gěi tā qǐ gè shén me míng zì cái hǎo ne
 机灵又可爱。可是，给他起个什么名字才好呢？

fù qīn wēi lián hé mǔ qīn mǎ lì yì yǒu kòng xián jiù xìng fú de
 父亲威廉和母亲玛丽，一有空闲就幸福地
 shè xiǎng zhe lián xù shāng yì le hǎo jǐ tiān zuì hòu jué dìng gěi hái
 设想着。连续商议了好几天，最后决定给孩
 zǐ qǔ míng hēng lì fú tè
 子取名亨利·福特。

wēiliányǒu yí gè dì dì yě jiàohēng lì yí mín měi guó hòu

威廉有一个弟弟，也叫亨利。移民美国后，

dì dì dào jiā lì fú ní yà qù táo jīn xiàn dìng jū zài jiā zhōu yǐ
弟弟到加利福尼亚去淘金，现定居在加州，已

jīng yǒu hěn duō nián méi jiàn miàn le kàn lái gěi ér zǐ qǔ míng hēng
经有很多年没见面了。看来，给儿子取名亨

lì fú tè duō shǎo yǒu yì xiē duì xiōng dì de sī niàn zhī qíng zài qí
利·福特，多少有一些对兄弟的思念之情在其
zhōng ba

中吧！

fù qīn cháng shuō shì ér zǐ de dàn shēng gěi jiā lǐ dài lái

父亲常说：“是儿子的诞生给家里带来

le gèng duō de hǎo yùn

了更多的好运。”

dí què dào nián xiǎo fú tè liǎng suì shí fù qīn wēi lián

的确，到1864年小福特两岁时，父亲威廉

míng xià yǐ jīng yōng yǒu yīng mǔ tǔ dì tóng yì nián tā hái

名下已经拥有120英亩土地；同一年，他还

zhōng yú chéng le měi guó de zhèng shì gōng mín zhēn kě wèi xǐ

终于成了美国的正式公民。真可谓喜

shàng jiā xǐ a

上加喜啊！



hào qí xīn yǔ xiào xīn jié bài 好奇心与孝心结拜

xiǎo fú tè duì rèn hé shì wù dōu chōng mǎn le hào qí xīn xiǎn
小福特对任何事物都 充 满 了 好 奇 心，显
de gé wài táo qì bié shuō zì jǐ de wán jù zhǐ yào tā néng ná de
得 格 外 淘 气。别 说 自 己 的 玩 具，只 要 他 能 拿 得
dòng néng nòng dào shǒu de gè zhǒng wù jiàn zǒng shì miǎn bu liǎo
动、能 弄 到 手 的 各 种 物 件，总 是 免 不 了
bèi chāi le zhuāng zhuāng le yòu chāi tā lè cǐ bù pí shèn zhì
被 拆 了 装、装 了 又 拆。他 乐 此 不 疲，甚 至
yǒu xiē zhān zhān zì xǐ yě yǒu jǐ fēn mài nòng hé táo zuì yǒu shí lián
有 些 沾 沾 自 喜，也 有 几 分 卖 弄 和 陶 醉。有 时 连
fàn yě wàng le chī mǔ qīn bù dé bù dào chù yāo he zhe zhǎo tā
饭 也 忘 了 吃，母 亲 不 得 不 到 处 吆 喝 着 找 他。

nín kě qiān wàn bú yào cuò kàn le xiǎo fú tè bié yǐ wéi tā
您 可 千 万 不 要 错 看 了 小 福 特，别 以 为 他
mǎn nǎo zi zhuāng de quán shì guāng guài lù lí de hào qí xīn qí
满 脑 子 装 的 全 是 光 怪 陆 离 的 好 奇 心，其

shí tā hái shì gè fēi cháng dǒng shì yǒu xiào xīn de hái zi
实他还是个非常懂事、有孝心的孩子。

jiā lǐ jīng yíng zhe nóng chǎng zhòng liáng gē cǎo yǎng mǎ
家里经营着农场。种粮，割草，养马，
wèi niú gǎn zhū zāi péi shù cài nóng xián shí xūn zhì xián ròu cóng
喂牛，赶猪，栽培蔬菜。农闲时，熏制咸肉，从
fēng shù zhōng chōu qǔ táng zhī zhì zuò jiā jù yǐ biàn mài zhuàn
枫树中抽取糖汁，制作家具，以变卖赚
qián qín láo néng gàn de fù qīn hěn kuài chéng wéi fú tè jiā zú zhōng
钱。勤劳能干的父亲很快成为福特家族中
dì yī gè mǎi de qī sì lún mǎ chē de rén hòu lái fù qīn bèi tuī xuǎn
第一个买得起四轮马车的人。后来，父亲被推选
wéi jiào huì zhí shì bìng jiān rèn běn dì de zhì ān fǎ guān lín jū men
为教会执事，并兼任本地的治安法官。邻居们
jiàn miàn zǒng shì xiān shuō wēi lián kě shì dà máng rén a
见面总是先说：“威廉可是大忙人啊！”

qí shí mǔ qīn mǎ lì gèng máng tā měi tiān dōu déi liào lǐ gè
其实，母亲玛丽更忙。她每天都得料理各
zhǒng jiā wù jīng xīn zhào gù hái zi cǐ wài hái yào qù bāng zhù yé
种家务，精心照顾孩子，此外还要去帮助爷
ye hé bà ba gàn yī xiē nóng huó fú tè cóng jì shì qǐ měi tiān qīng
爷和爸爸干一些农活。福特从记事起，每天清
zǎo yì zhēng kāi yǎn zhǔn huì kàn dào mā ma lǐ lǐ wài wài de bēn
早一睁开眼，准会看到妈妈里里外外地奔
máng zhe
忙着。

